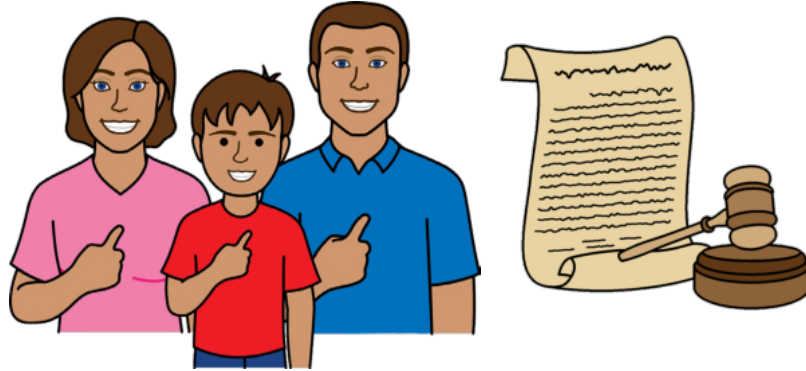




**¿Cuáles son sus derechos
en Queensland si alguien
lo ha lastimado?**



Palabras azules

Algunas palabras en esta información aparecen en **color azul** y en **negrita**.

Escribimos lo que significan las palabras en azul y en negritas.

Ayuda con esta información



Pude pedir que alguien le ayude a

- comprender esta información
- encontrar más información,



La información de contacto se encuentra al final.

Reconocemos a los pueblos originarios



Reconocer significa que comprendemos la importancia de **la**

- cultura
- lenguaje
- historia de los pueblos originarios.



Los pueblos originarios son los pueblos aborígenes e isleños del estrecho de Torres.

Acerca de esta información



Todos tienen **derechos**.

Los derechos son algo que todos deberían tener.

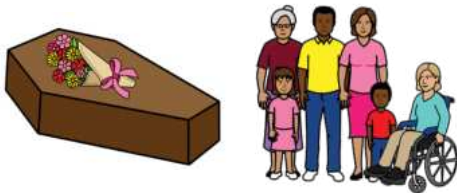


Esta información se trata acerca de los derechos especiales para las **víctimas** en Queensland.



Usted es una víctima si

- alguien lo ha lastimado



- alguien ha matado o lastimado a alguien en su familia



- lo lastimaron porque ayudó a alguien más cuando lo estaban lastimando.



Los derechos especiales para las víctimas en Queensland se llaman la **Carta de los Derechos de las Víctimas**.



La carta le dice a los **servicios** qué **deben** hacer para ayudarlo si es una víctima.



Los servicios pueden ser

- la policía
- el tribunal
- otros servicios que ayudan a las víctimas.



La carta cuenta con 5 tipos de derechos.

1 Los servicios deben ayudarle con sus derechos

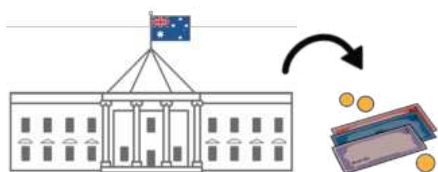


Muchos servicios en Queensland pueden asistirle si es una víctima.



Los servicios **deben** ayudarle con sus derechos si

- son parte del gobierno



- obtienen dinero del gobierno.

Los servicios **deben** informarle acerca de las formas en las que puede obtener apoyo.

Los servicios **deben** respetar le.



Respeto significa que los servicios **deben**

- usar buenas maneras
- ser amables con todos
- ser justos con todos.



Los servicios **deben** escucharle.



Los servicios **no** deben compartir información acerca de usted a menos que

- la policía pida la información
- un tribunal pida la información



- usted diga que los servicios pueden compartir su información.

2 Tiene derechos con la ley



Recibirá información acerca de lo que pasa en la **investigación**.



La investigación significa que la policía obtiene información acerca del delito para comprender lo que pasó.



Obtendrá información acerca de quién es la persona que lo lastimó si no la conoce.



Recibirá información acerca de cuál será el siguiente paso-



Por ejemplo, si la persona que lo lastimó

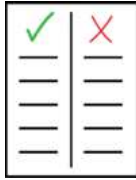
- dice que cometió el delito



- va a la cárcel ante un tribunal



- sale de la cárcel ante un tribunal.



Si la persona que lo lastimó no **está** en la cárcel **debe** seguir algunas reglas para ayudarle a estar seguro.



Recibirá la información acerca

- reuniones del tribunal



- las razones de las decisiones que toman los servicios.

3 Sus derechos si tiene que ir al tribunal

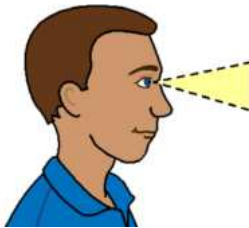


Quizá necesite contarle al tribunal acerca del delito,

Por ejemplo



- de qué manera alguien lo ha lastimado



- lo que vio cuando sucedió el delito



- lo que sabe acerca del delito.

Si va al tribunal, recibirá la información acerca



- de lo que sucederá en el tribunal
- lo que necesita hacer en el tribunal.



Tal vez quiera no estar junto a algunas personas para ayudarlo a sentirse seguro en el tribunal.



Por ejemplo

- la persona que lo lastimó



- la gente que apoyó a la persona que lo lastimó.

4 Sus derechos si el tribunal dice que la persona que lo lastimó cometió el delito



Si el tribunal dice que la persona que lo lastimó cometió el delito, puede hacer una **declaración de impacto a la víctima**.



Declaración de impacto a la víctima significa que le cuenta al tribunal cómo se siente.



Puede pedir información si el tribunal envía a la cárcel a la persona que lo lastimó.



Por ejemplo

- cuánto tiempo se debe quedar en la cárcel la persona



- si la persona se escapa de la cárcel



- si la persona sale de la cárcel.



El tribunal dirá cuánto tiempo se debe quedar en la cárcel la persona.



En algunas ocasiones, la persona que lo lastimó tiene que pedir salir de la cárcel.



Si la persona pide salir de la cárcel, usted puede decir

- cómo se sentirá si la persona sale de la cárcel



- ¿qué lo ayudaría a sentirse seguro si la persona sale de la cárcel.

5 Tiene el derecho a presentar una queja



Si un servicio **no** le ayuda con sus derecho puede presentar una **queja**.

Una queja es cuando le cuenta a un servicio que **no** está feliz.



Los servicios le dirán cómo presentar una queja

Los servicios le dirán qué caso sucederá después.



Alguien más puede presentar la queja por usted si dice que está muy bien.



Por ejemplo

- un miembro de la familia
- un amigo.



Más información



Para presentar una denuncia, comuníquese con la Oficina del Comisionado para las Víctimas.



Página Web

www.victimscommissioner.qld.gov.au/make-a-complaint/complaints-questions-and-feedback



Llame 1800 714 100



Correo electrónico

contact@victimscommissioner.qld.gov.au



Si necesita ayuda con el inglés

Utilice el servicio gratuito de traducción e interpretación o TIS para hacer una llamada telefónica.

Puede llamar a la TIS si es idioma TIS.



Llame 131 450

Proporcione al funcionario del TIS el número de teléfono al que quiere llamar.

Si necesita asistencia para hablar o escuchar



Utilice el National Relay Service para hacer una llamada telefónica.

Se tiene que registrar primero con el servicio.



Página Web

accesshub.gov.au/nrs-helpdesk



Lame 1800 555 660

[illegible]

Notas

[illegible]

Notas

[illegible]

Este documento se creó en abril de 2024 con base en el documento de Easy English (inglés fácil) producido por Scope (Aust) Ltd. en febrero de 2024 mediante el uso de Símbolos de Comunicación en Imágenes (PCS, por sus siglas en inglés). PCS es una marca registrada de Tobii Dynavox, LLC. Todos los derechos reservados. Utilizado con permiso. Este documentos no se debe vender a terceras partes. Las imágenes no se deben reutilizar sin permiso. Para más información acerca de las imágenes, contacte Scope al 1300 472 673 o visite scopeaust.org.au